



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO  
ŚWIĘTOKRZYSKIE

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



*... dla rozwoju Województwa Świętokrzyskiego...*

## **MODYFIKACJA**

Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia do przetargu nieograniczonego na roboty budowlane na zadanie pn

### **„Przebudowa i modernizacja i oczyszczalnia ścieków w Chmielniku”**

Ogłoszenie o niniejszym zamówieniu zostało zamieszczone w dniu 16.01.2013 w Biuletynie Zamówień Publicznych pod nr 9313-2013 na tablicy ogłoszeń w **siedzibie Zamawiającego** oraz **na stronie internetowej** [www.chmielnik.com](http://www.chmielnik.com) .

Zamawiający: Gmina Chmielnik  
26-020 Chmielnik, Plac Kościuszki 7  
województwo świętokrzyskie  
tel./ fax (41) 354-32-73/  
adres strony internetowej: [www.chmielnik.com](http://www.chmielnik.com)

Na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo Zamówień Publicznych informuję, iż anuluje się treść Załącznika Nr 14 SIWZ – Wykaz podstawowej armatury i urządzeń technologicznych.

Poprawna, obowiązująca wersja Załącznika Nr 14 zostaje zamieszczona niniejszą modyfikacją.

Chmielnik, dnia 21.01.2013

Burmistrz /-/ Jarosław Zatorski

## Wykaz podstawowej armatury i urządzeń technologicznych

TABELA NR 1

Nr obiektu/nr urządzenia	Nazwa wyrobu	Ilość
1.1G01	Rozdrabniacz kanałowy firmy MONO-PUMPS (UK) o przepustowości Q=200 m <sup>3</sup> /h, Muncher serii A „Extra Hi-flow”, typ CA206AHT7B2, napęd P=4,0 kW, IP68, szafa ze sterownikiem PLC3	1 kpl.
1.1/wg opisu technicznego 1.1P01 1.1P02 1.1P03 1.1V01 1.1V02 1.1V03 1.1CV01 1.1CV02 1.1CV03	Kompletnie wyposażona pompownia o przepustowości 120 m <sup>3</sup> /h, typu METALCHEM PMS-3x15-44K-25x73 KBZ, zbiornik z kręgów żelbetowych wys.7 m i średnicy 2,5 m, wyposażona w 3 szt. pomp zatapialnych, jednokanałowych, typ MS5-44Z, wersja podstawowa, H=9,3 m, Q=25,3 l/s, P=4 kW, n=1445 obr./min., z przewodnicami, łańcuchem do wyciągania pompy, kolanem sprzęgającym KS150, podstawą kolana sprzęgającego P150, wspornikiem górnym prowadnic W150, konstrukcją stalową wewnątrz zbiornika, rurociągami tłocznymi i armaturą 3 x DN150, układem sterowania. Wykonanie elementów stalowych (konstrukcje, rurociągi itp.) ze stali kwasoodpornej.	1 kpl.
1.1V04 1.1V05 1.1V06	Zasuwa nożowa DN150 typ TDO W-NR, MPa 1,0, dwustronnie szczelna, pełnoprzelotowa, miękkouszczelniona, korpus z żeliwa epoksydowanego, nóż ze stali nierdzewnej, z napędem ręcznym (koło), do montażu między kołnierzami, z nie wznoszącym się trzpieniem,	3 szt.
1.1CV04 1.1CV05	Zawór kulowy zwrotny DN 150 typu ZKZ, kołnierzowy, korpus - żeliwo sferoidalne epoksydowane, kula aluminium + NBR	2 szt.
1.1DS01	Instalacja dozująca preparat FERROX składająca się ze zbiornika dwupłaszczyznowego magazynowego 2 m <sup>3</sup> i dwu linii dozujących z czujnikami siarkowodoru: - do zbiornika pompowni głównej (pompa dozująca Q=1-4 l/h) - do zbiornika ścieków dowożonych (pompa dozująca Q=10-20 l/h)	1 kpl.
1.1SP01	Stacja zlewna ścieków typu STZ – 201 M 1 S (wg opis techn.)	1 kpl.
1.1CF01	Filtr powietrza CARBOWENT CW6 z urządzeniami wspomagającymi. I wentylatorem RH3-112 o mocy 3 kW.	1 kpl.

1.1W01	Wentylator dachowy typ DAK-200, na podstawie tłumiącej typ PTS-200, Q=600 m <sup>3</sup> /h, n=900 obr./min., P=0,09 kW (z komory retencyjnej ścieków dowożonych)	1 kpl.
1.1W02	Wentylator dachowy typ DAK-160, na podstawie tłumiącej typ PTS-160, Q=220 m <sup>3</sup> /h, n=1400 obr./min., P=0,09 kW.(ze zbiornika pompowni)	1 kpl.
1.1QF01	Przepływomierz elektromagnetyczny ENMAG 600, DN200	1 kpl.
1.1/wg opisu techn.	Łańcuchy uszczelniające do przejść szczelnych systemu INTEGRA, typ „A2” (wykonanie odporne na korozję, elastomer – EPDM, płyta oporowa – poliamid, elementy metalowe – stal nierdzewna (0H18N9T) dla rurociągów: DN350 – 1 szt. DN300 – 2 szt. DN200 – 1 szt. DN150 – 2 szt. DN100 – 2 szt.	8 szt.
1.1/wg opisu techn	Żuraw przenośny słupowy obrotowy z napędem ręcznym typ ŻPR-150 (do mieszadeł i pomp o ciężarze do 150 kg), wykonanie ze stali kwasoodpornej	1 kpl.
1.1/wg opisu techn	Podstawa kielicha kotwiącego poziomego, do żurawia ŻPR-150, wykonanie ze stali kwasoodpornej	3 szt.
02V01	Zasuwa DN50, klinowa, kołnierzowa, z miękkim uszczelnieniem klina, PN 1,0 Mpa, do zabudowy podziemnej z kluczem do sterowania i skrzynką uliczną.	1 kpl.
2.1/wg opisu techn	Podstawa kielicha kotwiącego poziomego, do żurawia ŻPR-150, wykonanie ze stali kwasoodpornej	1 szt.
22RS01 + 22GC01	Zblokowane urządzenie do mechanicznego oczyszczania ścieków HUBER ROTOMAT Ro5 Q=40 l/s, Q <sub>max</sub> =150 l/s z sitem Ro2/600/2 i piskownikiem w wersji przystosowanej do montażu na wolnym powietrzu.	1 kpl.
22V04	Zasuwa nożowa DN300 typ TDO W-NR, MPa 1,0, dwustronnie szczelna, pełnoprzelotowa, miękkouszczelniona, korpus z żeliwa epoksydowanego, nóż ze stali nierdzewnej, z napędem ręcznym (koło), do montażu między kołnierzami, z nie wznoszącym się trzpieniem,	1 szt.
22P01	Pompa wirowa, zatapialna typ IF 100T, Q=15 m <sup>3</sup> /h, H=8 m, P=0,88 kW, m=19 kg	1 szt.
22/wg opisu technicznego	Łańcuchy uszczelniające do przejść szczelnych systemu INTEGRA, typ „A2” (wykonanie odporne na korozję, elastomer – EPDM, płyta oporowa – poliamid, elementy metalowe – stal nierdzewna (0H18N9T) dla rurociągów: DN300 – 2 szt.	2 szt.
22V01	Zasuwa DN300, klinowa,	3 kpl.

22V02 22V03	kołnierzysta, z miękkim uszczelnieniem klina, PN 1,6 Mpa, do zabudowy podziemnej z kluczem do sterowania i skrzynką uliczną.	
22aSS01	Pluczka piasku RoSF4tc BG1 maks. obciążenie piaskiem 100 kg/h redukcja części organicznych $\leq 3\%$ strat przy prażeniu, efektywność separacji 95% dla uziarnienia powyżej 0,2 mm	1 kpl.
22aH01	Urządzenie do podwyższania ciśnienia Wilo – Economy CO/T 1 MVI, IP56 407/ER, P=2,2 kW, Q=2,2 l/s, H=6 bar, m=76 kg	1 kpl.
22aW01	Wentylator dachowy typ DAK-160, na podstawie tłumiącej typ PTS-160, Q=220 m <sup>3</sup> /h, n=1400 obr./min., P=0,09 kW.(ze zbiornika pompowni)	1 kpl.
22a/wg opisu technicznego	Pojemniki o poj. 240 l	3 szt.
Komora rozdzielcza /22XR01/22XR02/ 22XR03	Prefabrykowana komora rozdziału ścieków wykonana z kompozytów poliestrowo-szklanych (TWS), odpornych na ścieki, warunki atmosferyczne oraz promieniowanie UV. Komora ma wymiary w planie 2100x2100 mm i wysokość 1750 mm Komora przykryta jest kratką pomostową wykonaną z TWS. Komora rozdziału wyposażona jest w trzy zastawki przelewowe (ZS-N 400/550/1700, wykonanie materiałowe stal kwasoodporna gat. 0H18N9, napęd ręczny).	1 kpl.
3aOF01 3aOF02 3bOF01 3bOF02 3cOF01 3cOF02	Koryto przelewowe poliestrowo-szklane 300x300 mm, z przelewami rurkowymi, L= 8m	6 kpl.
3aP01 3bP01 3cP01	Pompa do osadu typ IF 100T, Q=15 m <sup>3</sup> /h, H=8 m, P=0,88 kW, m=19 kg	3 szt.+ 1 szt. rez. magazyn.
3a/3b/3c/wg opisu technicznego	Żuraw przenośny słupowy obrotowy z napędem ręcznym typ ŻPR-150 (do mieszadeł i pomp o ciężarze do 150 kg), wykonanie ze stali kwasoodpornej	1 kpl.
3a/3b/3c/wg opisu technicznego	Podstawa kielicha kotwiącego poziomego, do żurawia ŻPR-150, wykonanie ze stali kwasoodpornej	2 szt.
3aV01 3bV01 3cV01	Zawór kulowy DN50, stal. nierdzewna	3 szt.
3aCM01 3bCM01 3cCM01	Moduł sterujący reaktorem wielofunkcyjnym o działaniu semiperiodycznym.	3 kpl.
3a/3b/3c/wg opisu techn.	Studnia dopływowa z TWS grub.8 mm, Ø1200, dług. 4940 mm.	3 kpl.
3a/3b/3c/wg opisu techn.	Ruszt napowietrzający reaktora biologicznego i zbiornika osadu nadmiernego z dyfuzorami membranowymi, gumowymi typu Nopon PRK 300 do pracy nieciągłej z	645 szt.. (3x215 szt.)

	kolektorami powietrznymi i instalacją odwadniającą.	
3a/3b/3c/wg opisu technicznego	Łańcuchy uszczelniające do przejść szczelnych systemu INTEGRA, typ „A2” (wykonanie odporne na korozję, elastomer – EPDM, płyta oporowa – poliamid, elementy metalowe – stal nierdzewna (0H18N9T) dla rurociągów: DN400 – 3 szt. DN300 – 3 szt. DN150 – 6 szt. DN100 – 3 szt.	15 szt.
26CR01 26CR02 26CR03 26CR04	Dmuchawa ROBUSCHI ROBOX Evolution typ ES 46/2P, Q=16 m <sup>3</sup> /min., p=0,045 MPa, P=18,5 kW, usytuowana w obudowie dźwiękochłonnej z silnikiem z obcym chłodzeniem do współpracy z falownikami. Wymagany zakres regulacji od 1 m <sup>3</sup> /min do 16 m <sup>3</sup> /min.	4 kpl.
26V01 do 26V07	Przepustnica URANIE DN100 z napędem ręcznym, p=0,05 MPa, na gorące powietrze (+80 C <sup>0</sup> )	7 szt.
26W01 26W02	Wentylator dachowy typ DAK-160, na podstawie tłumiącej typ PTS-160, Q=220 m <sup>3</sup> /h, n=1400 obr./min., P=0,09 kW.(ze zbiornika pompowni)	2 kpl.
6.2P01	Pompa do osadu typ IS 100T, Q=15 m <sup>3</sup> /h, H=8 m, P=0,88 kW, m=19 kg (z króćcem poziomym), ze stopą sprzęgającą typu SS50, łącznikiem prowadnic i prowadnicą.	1 szt.+ 1 szt. rez. magazyn.
6.2V01	Zasuwa DN50, klinowa, kołnierzowa, z miękkim uszczelnieniem klina, PN 1,0 Mpa, do zabudowy podziemnej z kluczem do sterowania i skrzynką uliczną.	1 kpl.
6.2V02	Zawór kulowy DN50, stal. nierdzewna	1 szt.
6.2/wg opisu technicznego	Podstawa kielicha kotwiącego poziomego, do żurawia ŻPR-150, wykonanie ze stali kwasoodpornej	1 szt.
6.2M01	Mieszadło RW3034 A28/6 EC o mocy P2 = 2,8 kW	1 kpl.
6.2/wg opisu technicznego	Żurawik przenośny (urządzenie wyciągowe) typu WPR-101, do mieszadeł o ciężarze do 100 kg, wykonanie ze stali kwasoodpornej.	1 kpl.
6.2/wg opisu technicznego	Łańcuchy uszczelniające do przejść szczelnych systemu INTEGRA, typ „A2” (wykonanie odporne na korozję, elastomer – EPDM, płyta oporowa – poliamid, elementy metalowe – stal nierdzewna (0H18N9T) dla rurociągów: DN200 – 2 szt. DN150 – 1 szt. DN100 – 1 szt.	3 szt.
08W01	Wentylator dachowy typ DAK-200, na podstawie tłumiącej typ PTS-200, n=1400 obr./min., P=0,18 kW	1 kpl.
8/wg opisu technicznego	Łańcuchy uszczelniające do przejść szczelnych systemu INTEGRA, typ „A2” (wykonanie odporne na korozję,	3 szt.

	elastomer – EPDM, płyta oporowa – poliamid, elementy metalowe – stal nierdzewna (0H18N9T) dla rurociągów: DN200 – 2 szt.	
23BP01	Prasa taśmowa Typ NP12CK z zagęszczaczem śrubowo-bębnowym, przepustowość max 10 m <sup>3</sup> /h, P=0,55 + 0,37 kW, pompa płuczająca Q=6 m <sup>3</sup> /h, 5 bar, P=2,2 kW, z przedłużkami podpór prasy dług. 30 cm.	1 kpl.
23T01	Automatyczny zespół ciągłego przygotowania polielektrolitu typu CAP07, P=3x0,18 kW	1 kpl.
23P01	Pompa śrubowa polielektrolitu typ PD-MH010-B3, Q=0,2-1 m <sup>3</sup> /h, P=0,37 kW, 400 kW	1 szt..
23P02 23V06	Pompa śrubowa osadu typ PF-MH012-B2, Q=2,4 -12 m <sup>3</sup> /h, P= 2,2 kW, 400 kW, z zasuwą DN50	1 kpl..
23SM02 23V04	Mieszacz statyczny typu MSC M0065065 z przewodem kontrolnym i zaworem DN20.	1 kpl..
23C01	Sprężarka tłokowa bezolejowa, silnik P=1,1 kW, 240 V	1 kpl.
23TW01	Zespół odzysku wody płuczającej typ ZOW-1 z kompletem rurociągów technologicznych łączących urządzenie z prasą taśmową, z tablicą kontrolno-sterującą.	1 kpl.
23SC03	Przełożnik osadu typu PS 200/2,7, silnik P=1,1 kW, 400 V	1 szt..
23SM01	Mieszacz osadów z wapnem, silnik P=1,5 kW, 400 V	1 szt.
23SC02	Przełożnik mieszaniny osadu i wapna typu PS 200/6,0, silnik P=1,5 kW, 400 V, Zewnętrzna część przełożnika ogrzewana kablem grzewczym samoregulującym z termostatem, ocieplona wełną mineralną i dodatkowym płaszczem ze stali nierdzewnej. Ogrzewanie – 0,4 kW, 230 V.	1 szt..
23SC01	Przełożnik (dozownik) wapna PS 108/4,0,, silnik P=0,50, 400V	1 szt.
23W01	Wentylator dachowy typ DAK-160, na podstawie tłumiącej typ PTS-160, Q=220 m <sup>3</sup> /h, n=1400 obr./min., P=0,09 kW.(ze zbiornika pompowni)	1 kpl.
23V01 23V05	Zawór kulowy DN20, stal. nierdzewna	2 szt.
23V02	Zawór kulowy DN32, stal. nierdzewna	1 szt.
23V03	Zawór kulowy DN50, stal. nierdzewna	1 szt.
23/wg opisu techn.	Tablica zasilająco –sterującą TK-HIG 02 do sterowania automatycznego urządzeniami stacji higienizacji osadów.	1 kpl.
25/ wg opisu techn.	Zasobnik wapna o pojemności V=10 m <sup>3</sup> z elektrowibratorem P=0,25 kW, 400V, mieszaczem bocznym P=0,55 kW, 400V.	kpl.

21/wg opisu techn.	Urządzenie myjące KARCHER, klasa kompakt, model HDS 798 CSX, nr kat. 1.174-301, moc przyłącza P=5,6 kW	1 kpl.

1) Powyższy wykaz nie obejmuje wewnętrznych i zewnętrznych instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych.

**2) Dopuszcza się zmianę w/w urządzeń na równoważne -, przy zachowaniu identycznych parametrów technicznych i walorów użytkowych oraz zgody Zamawiającego.**